

**NORMAN c'est comme normal,  
à une lettre près** | KOSMOCOMPANY



DOSSIER DE DIFFUSION

**NORMAN c'est comme normal,  
à une lettre près**



CRÉATION NOVEMBRE 2021 · MARS/Mons Arts de la scène (Be)  
**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC · 45 min** Tout public : dès 7 ans | Scolaire : 8-12 ans

# DISTRIBUTION

**Direction et chorégraphie** Clément Thirion  
**Écriture et dramaturgie** Marie Henry  
**Interprétation** Antoine Cogniaux, Deborah Marchal, Quentin Chaveriat  
**Création du rôle de Norman** Lylybeth Merle  
**Scénographie et costumes** Katrijn Baeten et Saskia Louwaard  
**Direction technique et création lumière** Gaspar Schelck  
**Création sonore** Thomas Turine  
**Danse classique** Maria Clara Villa Lobos  
**Régie** Rodolphe Maquet / Gleb Panteleef / Gaspar Schelck / Christophe Van Hove  
**Développement et diffusion** BLOOM Project

**Production** kosmocompany + BLOOM Project  
**Coproduction** MARS/Mons Arts de la scène, Pierre de Lune, Bruxelles, Charleroi Danse, La Coop asbl  
**Avec l'aide de** la Fédération Wallonie-Bruxelles - Service du théâtre, et de WBTD  
**Avec le soutien de** La Montagne Magique, Shelterprod, Taxshelter.be, ING, et du Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge

*Le texte de **NORMAN c'est comme normal**, à une lettre près est publié par les Editions Lansman.*

Prix de la Ministre de la Culture  
Coup de cœur de la Presse  
aux Rencontres du Théâtre Jeune Public de Huy 2022

# NORMAN c'est comme normal, à une lettre près

## SYNOPSIS

Norman est un petit garçon de 7 ans assez banal, mais il aime porter des robes. Dans le jardin, plus il tournicote, plus ça vole, plus c'est chouette. Un jour, il reçoit l'autorisation d'aller en robe à l'école ... Les trajets scolaires ne seront alors plus tout à fait ordinaires et se transformeront en une descente abyssale dans on ne sait pas quoi et c'est pourquoi on dit une descente aux enfers, car dans la case enfer on peut tout mettre.

À travers l'anecdote du vêtement, *NORMAN c'est comme normal*, à une lettre près questionne joyeusement le rapport à la norme, l'acceptation de la différence et les codes culturels d'appartenance aux genres. Jamais didactique, encore moins moralisateur, le spectacle privilégie l'humour, la danse, les jeux de mots et de narration.

Une ode colorée à la liberté d'être qui on est.



# NORMAN c'est comme normal, à une lettre près

Durant une courte période de l'enfance, j'ai aimé porter des jupes. Plus ça tournait, plus c'était gai. Mes parents, eux, souriaient un peu. Dans leur esprit devait floter cette question lancinante : leur garçon allait-il devenir une « tafiole » ? Quand mon père m'emmenait à un entraînement de football plutôt qu'à un cours de danse, j'affichais un sourire faux pour lui donner l'illusion d'être le fils que je voulais être et surtout, ne poser aucun problème. Fini les jupes.

Il y a quelques années, j'ai lu le fait divers réel suivant : à Berlin, un père a un jour décidé de porter des robes, en solidarité avec son fils qui ne voulait porter que des robes.

J'ai immédiatement fantasmé cette histoire. Celle d'un papa libéré des carcans masculins et qui va à la danse classique avec son fiston. Je les imaginai déjà tous deux se dandinant gaiement sur le chemin scolaire, super-héros en robes à volants qui volent au vent... Mais dans la vraie vie, les super-héros n'existent pas, et les parents sont des êtres humains qui, comme tous les êtres humains, font des erreurs. J'ai alors imaginé un père évoluant dans un contexte conjugal merdique flanqué d'un fils têtu comme une mule et qui, désespéré, n'aurait juste pas eu de meilleure idée que d'enfiler une robe.

## INTENTIONS

Cette histoire-là m'a semblé plus profonde et plus universelle car elle raconte ce que font tous les parents avec leurs enfants : comme ils peuvent.

J'ai confié cette histoire à l'écriture incisive et cruellement drôle de Marie Henry afin d'en faire un spectacle de théâtre pour adultes : PINK BOYS AND OLD LADIES, créé en 2019. Dans une forme scénique déconstruite, nous y dressions le portrait d'adultes aux prises avec leurs contradictions et leurs malaises, dans un espace-temps où se déployait une tension familiale constante. Au centre de ce tumulte parfois obscène évoluait Norman : un petit garçon anormalement calme, habillé en rose, qu'on déplaçait comme on aurait déplacé un pot de fleurs, et à qui on ne donnait ni la parole, ni la liberté d'être simplement qui il était.

Il m'a alors paru nécessaire de prendre le contrepied de cette approche, et de faire parler ce petit garçon afin de défendre son identité singulière. En effet, sans même aborder les droits des LGBTQIA+ partout menacés, le simple fait de ne pas « avoir l'air » hétérosexuel (nous sommes bien d'accord que cette formule ne veut rien dire mais pourtant, elle témoigne d'une réalité) — ou du moins de ne pas correspondre à la norme dominante, suffit encore de nos jours à engendrer des agressions.



©Hichem Dahes

Parce que le monde de demain se construit dès à présent dans nos écoles, c'est aux enfants que je veux m'adresser. Avec elles-eux, j'espère entrouvrir, avec humour et sans morale, la possibilité d'un monde où l'on n'aurait plus besoin de faire rentrer les gens dans des cases pour les accepter et les aimer.

Il en résulte un tout autre spectacle : NORMAN c'est comme normal, à une lettre près. Plus qu'une adaptation de la version adulte, c'est une véritable re-création basée sur une profonde réécriture du texte.

Nous y suivons les trajets scolaires quotidiens de Norman, habillé en robe, tout en plongeant dans son regard et ses émotions. En parallèle, nous suivons l'évolution d'un autre personnage: la soeur du père de Norman. Victime de gros-sophobie, elle ne se permet de faire de la danse classique qu'en rêve...

Dans NORMAN c'est comme normal, à une lettre près, la danse est omniprésente. Elle y est un outil d'expression et de narration au même titre que les mots. Le texte vient charpenter une forme hybride et ludique entre danse et théâtre, faisant la part belle aux corps et à leurs mouvements.

J'espère ainsi transmettre aux spectateur-ices des émotions intenses, questionnant avec joie notre rapport à la norme, pour une ode à la liberté d'être qui on est.

Clément Thirion

**NORMAN c'est comme normal,  
à une lettre près**





©Anoek Luyten



# NORMAN c'est comme normal, à une lettre près



## KOSMOCOMPANY - CLÉMENT THIRION

Metteur en scène et chorégraphe

La kosmocompany est une structure encadrant le travail de création de Clément Thirion. Acteur, chorégraphe, auteur et metteur en scène, il développe un langage scénique nourri de ses multiples sensibilités.

Ses créations portent un regard mordant sur l'humain dans toutes ses contradictions à travers une recherche formelle et esthétique. Cette démarche se développe sur un fil tendu entre lard et cochon, danse et théâtre, douceur et cruauté, naïveté et fatalisme, exigence intellectuelle et simplicité du geste.

Les deux premières créations de la compagnie, [weltaanschauung] (2013) et FRACTAL (2016), dessinent sa singularité. Entre discours scientifique, danse aérobique et dérive poétique, s'exposent nos angoisses existentielles et métaphysiques les plus profondes.

En 2018, Clément Thirion aborde pour la première fois un texte dramatique contemporain questionnant un sujet de société : MOUTON NOIR d'Alex Lorette dénonce, dans une mise en scène gymnastique et acidulée, le harcèlement scolaire.

En 2019, PINK BOYS AND OLD LADIES (commande d'écriture à l'autrice Marie Henry) met en fiction un fait divers : l'expérience d'un petit garçon et de son père portant des robes sur le chemin scolaire. Pour cette création, Clément Thirion radicalise son approche du plateau, en concevant une mise en scène flirtant avec la chorégraphie.

En 2021, c'est cette approche spatiale et corporelle de la dramaturgie qu'il pousse plus loin encore dans *NORMAN c'est comme normal, à une lettre près*, version pour le jeune public de PINK BOYS AND OLD LADIES.

Par ailleurs, bénéficiant depuis 2018 d'un soutien pluriannuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, la compagnie développe une méthode de travail unique alliant entraînements d'acteur.rice.s ouverts aux professionnel.le.s et laboratoires préparatoires aux créations.

Cette méthodologie continuera à enrichir les futurs travaux de la compagnie. Actuellement, Clément Thirion développe deux nouveaux projets : DANSE MACABRE (création prévue en 23-24) et VIANDE (titre provisoire, nouvelle collaboration avec Marie Henry, création prévue en 24-25).

Depuis septembre 2022, Clément Thirion est artiste associé au Théâtre Varia (Bruxelles).

Formée à l'INSAS, Marie Henry est auteure et dramaturge. La majorité de ses textes ont été montés par le «feu» groupe toc (MOI, MICHÈLE MERCIER, 52 ANS, MORTE, LA FONTAINE AU SACRIFICE et COME TO ME, COMME TOUT LE MONDE, publiés aux Éditions Lansman) Elle a reçu en 2005 le prix SACD de la création théâtrale et le prix triennal de littérature dramatique de la Communauté française en 2009. Parallèlement à son écriture théâtrale, Marie Henry travaille en tant que comédienne avec des collectifs comme Transquiquennal ou Enervé/ Rien de spécial et développe un travail plastique et collabore depuis 2011 avec sa sœur vidéaste sous le nom de **Les sœurs h.**



Marie Henry  
Auteure et dramaturge

Pendant son enfance et son adolescence, Antoine Cogniaux fréquente le monde du spectacle à de nombreuses reprises. Formé à l'ESACT (Conservatoire de Liège), il cofonde à sa sortie le collectif Greta Koetz avec lequel il joue dans ON EST SAUVAGE COMME ON PEUT (2019). Il joue en jeune public dans la création collective des Ateliers de la Colline mise en scène par Baptiste Isaïa, JUSQUE ... LÂ-BAS et dans des spectacles et performances d'Antonin Compère.



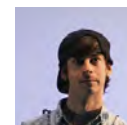
Antoine Cogniaux  
Comédien

Deborah Marchal est une comédienne belgo-portugaise. Après s'être diplômée en psychologie à l'UCL, elle se forme à l'ESACT (Conservatoire de Liège) et travaille en parallèle comme comédienne-animatrice au sein du service pédagogique du Théâtre de Liège. Elle collabore à plusieurs reprises avec Clément Thirion (MOUTON NOIR, PINK BOYS & OLD LADIES), participe à la 27e édition de l'École des Maîtres avec Tiago Rodrigues, joue dans la création pour jeune public HET LAM VAN JAN (et sa version francophone, LAGNEAU) portée par Audrey Dero et travaille avec Aurore Fattier en tant qu'assistante à la mise en scène et comédienne pour HEDDA GABLER.



Deborah Marchal  
Comédienne

Quentin Chaveriat est un artiste pluridisciplinaire basé à Bruxelles. Après des études en histoire de l'art, il entre en Art dramatique au Conservatoire de Mons, dans la classe de Frédéric Dussenne. Il complète sa formation en partant apprendre la danse butô au Japon auprès du maître Seiji Tanaka. Il produit depuis ses propres spectacles et performances au sein de la Sombre Compagnie Il travaille au sein du collectif Ravie et avec divers artistes comme Peggy Thomas, Fabrice Murgia, Noémie Carcaud, la cie Mossoux-Bonté. Touche-à-tout, d'une curiosité insatiable, il brouille les pistes et conjugue théâtre, danse et musique dans des projets variés.



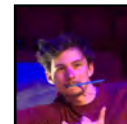
Quentin Chaveriat  
Comédien

Katrijn Baeten et Saskia Louwaard suivent des études en scénographie à l'Académie des Beaux-arts d'Anvers, où Katrijn se forme également en vidéo-animation et en architecture d'intérieur et Saskia en sculpture. Ensemble, elles travaillent comme scénographe, créatrices costumes, lumière, vidéo, et architectes d'intérieur. Elles ont collaboré notamment avec le Het Toneelhuis, K.V.S., N.T.G., Zuidpooltheater, le Théâtre de Liège, le Varia, le Rideau de Bruxelles et avec les metteur.se.s en scène Galin Staev, Tom van Dijck, Tom van Bauwel, Michai Gezyen, Jeanne Dandoy, Christophe Sermet, David Hernandez, Jasper Brandis, Emmanuel Daumas, et Françoise Bloch, entre autres.



Katrijn Baten  
Saskia Louwaard  
Scénographie et costumes

Après s'être formé aux Brigiittines et aux Théâtre des Tanneurs, Gaspar travaille comme régisseur freelance notamment à la Raffinerie, au Kaai Theater, au WorkspaceBrussels ou encore au Kunstenfestivaldesarts. Il tourne avec différentes compagnies telles que Transquiquennal, Maria Clara Villa Lobos, Ayelen Parolin, Olga de Soto, Tristero, Blueback, Chaliwaté, Lara Barsacq et Kevin Trappenniers, entre autres. Rapidement intéressé par la création, il travaille avec une volonté de rechercher la subtilité et la profondeur dans le travail technique et dans la lumière. Il co-crée avec Lucie Yerlès le spectacle LE SOLO en 2021.



Gaspar Schelck  
Création lumière

Thomas Turine, artiste, compositeur, musicien et producteur musical, compose des pièces scéniques aux frontières de l'électronique, du rock, des musiques anciennes et contemporaines. Il fonde Cosipie et signe à l'international, une centaine de musiques originales pour la danse contemporaine, le théâtre, le cinéma ou la psychiatrie. En 2022, il oeuvre avec le trio chorégraphique Mannès | Turine | Lemaître ; avec son Jardin des Musiques Baroques Electroniques, avec Sitoid et collabore avec le duo Sarasine.



Thomas Turine  
Création sonore

« Écrit par Marie Henry, *NORMAN c'est comme normal, à une lettre près* aborde un thème sensible sans jamais tomber dans la mièvrerie. Au contraire, la mise en scène de Clément Thirion en fait une fable pop, qui ne gomme pas pour autant les aspérités cruelles de l'histoire. [...] De la musique aux costumes, tout concourt à faire de cette pièce une parabole baroque et ludique sur la différence, le rapport à la norme, l'acceptation de soi et des autres, les codes culturels liés aux genres. »

**Le Soir | Catherine Makereel | 26.11.2021**

« La salle est en joie, emportée par l'approche tragicomique de la Kosmocompany qui, dans cette parabole disco de la normalité, aborde la question du genre et se joue des codes avec un humour décapant. [...] [Le spectacle] fait sensation avec sa façon d'interroger la norme en fausse légèreté, dans une mise en scène pop, tonique, inventive et décalée de Clément Thirion, en adéquation avec l'écriture répétitive, décomplexée et distanciée de Marie Henry. »

**La Libre | Marie Baudet | 06.04.2022**

« Cette histoire racontée et dansée est remplie de bonne humeur. Elle se moque allègrement des préjugés, des conformismes. Elle les confronte à la joie de vivre de Norman et des siens. Le spectacle est drôle et tendre. Il suscite les questions auxquelles chacun répondra. »

**Web Théâtre | Michel Voiturier | 21.09.2022**





**NORMAN c'est comme normal,  
à une lettre près**

# RÉSUMÉ TECHNIQUE

## CONDITIONS D'ACCUEIL

**6 personnes en tournée**

3 comédien.ne.s

2 régisseur.se.s

1 administrateur.ice de tournée

**Montage** en J-1 (si représentation scolaire ou en après-midi)

**Démontage** (2h) à l'issue de la représentation

**Transport décor** au départ de Bruxelles (1 camionnette)

## INFOS TECHNIQUES

### Dimensions

**Ouverture** 9m (minimum 8m)

**Profondeur** 10m (minimum 8m)

**Hauteur sous grill** 6m (minimum 5m)

**Plateau** Boîte noire à l'allemande

**Sol** Tapis de danse noir

# AGENDA

- 11 > 15/04/2023 FESTIVAL CEP PARTY - LE CHAMPILAMBART · VALLET (FR)
- 9 > 12/05/2023 THÉÂTRE DE VANVES (FR)
- 24 > 25/09/2023 CENTRAL, LA LOUVIÈRE (BE)
- 03/10/2023 FOYER CULTUREL, BELOEIL (BE)
- 10 > 11/10/2023 CENTRE CULTUREL D'ANDENNE (BE)
- 23 > 25/11/2023 LE QUAI, ANGERS (FR)
- 30 > 02/12/2023 LE CHANNEL, CALAIS (FR)
- 12 > 14/02/2024 CENTRE CULTUREL DE MOUSCRON (BE)
- 16 > 17/02/2024 CENTRE CULTUREL DE HUY (BE)
- 20 > 24/02/2024 CENTRE CULTUREL DE DISON (BE)
- 06 > 09/03/2024 THÉÂTRE DU CIEL · LYON (FR)
- 12 > 13/03/2024 CENTRE CULTUREL D'OTTIGNIES (BE)
- 18 > 22/03/2024 THÉÂTRE DE NÎMES · NÎMES (FR)
- 29 > 30/03/2024 THÉÂTRE DE NAMUR · NAMUR (BE)
- 03 > 04/04/2024 MAISON DE LA CULTURE · ARLON (BE)
- 09/04/2024 CENTRAL CULTUREL ANDRÉ MALRAUX · HAZEBROUCK (FR)
- 11 > 12/04/2024 MAISON DE LA CULTURE · TOURNAI (BE)
- 17 > 21/04/2024 THÉÂTRE JEUNESSE LES GROS BECS · QUÉBEC (CA)
- 23/04/2024 THÉÂTRE GILLES VIGNEAULT · QUÉBEC (CA)
- 25/04/2024 THÉÂTRE DE LA VILLE DE LONGUEUIL · QUÉBEC (CA)
- 01 > 12/12/2024 LA MAISON THÉÂTRE · QUÉBEC (CA)

**AGENDA COMPLET  
SUR NOTRE SITE**

# CONTACTS

## ARTISTIQUE

KOSMOCOMPANY

Clément Thirion

info@kosmocompany.net

## DÉVELOPPEMENT ET DIFFUSION

Stéphanie Barboteau

stephanie@bloomproject.be

+32 488 596 719

Ilona Gatard

ilona@bloomproject.be

**kosmocompany**

**| mars >**  
mons arts de la scène

 shelter prod

 taxshelter.be

  
FÉDÉRATION  
WALLONIE BRUXELLES

  
PIERRE  
de LUNE  
Maison de la  
Culture  
Jeunes  
Publics  
de Bruxelles

  
WALLONIE BRUXELLES  
THEATRE DANSE



[kosmocompany.net](http://kosmocompany.net)

[www.bloomproject.be](http://www.bloomproject.be)

suivez-nous !

